

484810-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Transformation des métaux – Metallbau Fassade

OJ S 133/2026 14/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Hamburger Gesellschaft für Gewerbebauförderung mbH vertreten durch Sprinkenhof GmbH

Adresse électronique: vergabestelle@sprinkenhof.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Metallbau Fassade

Description: Die derzeitig als Parkplatz genutzte Fläche am S-Bahnhof Friedrichsberg in Hamburg-Barmbek soll einer gewerblichen Nutzung als Handwerker- und Gewerbehof zugeführt werden. Der das Grundstück prägende Baumbestand bleibt dabei so weit wie möglich erhalten. Die Außenabmessungen des geplanten Gebäudes mit vier oberirdischen Geschossen und Vollunterkellerung betragen ca. 54 x 16 m. Im Erd- und in den Obergeschossen sind insgesamt 34 Mieteinheiten mit einer Nutzfläche von ca. 36 – 90 m2 geplant. Im Untergeschoss sind Technik- und Lagerräume untergebracht. Der Rohbau des Gebäudes wird als Massivbau mit stützenfrei aufgelagerten Stahlbeton-Flachdecken und tragenden Stahlbetonwänden ausgeführt. Die Fassade erhält im Erdgeschoss einen geschosshohen Sockel aus Vollziegel. Oberhalb ist eine Blechfassade mit unterschiedlich breiten Scharen vorgesehen. Alle Mieteinheiten erhalten Fenster mit Lüftungsmöglichkeit und vorgesetzte Prallscheiben zur Schallminderung. Im Erdgeschoss sind neben den Zugangstüren auch Sektionaltore zu den 7 Mieteinheiten geplant. Das Dach ist als Gründach ohne Regenrückhaltung (Retention) geplant.

Das Leistungsverzeichnis der Metallbauarbeiten – Fassade, Fenster, RR-Glaselemente umfasst: - ca. 7 Stck Alu-Fassadenelement 3,200/3,200 m als Mietungseingänge inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 2 Stck Haupteingangselemente 1,720/3,250 m mit Fassadenelement 2,970/3,250 - ca. 3 Stck Alu-Fensterelemente 37 dB 1,500/2,700 m inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 54 Stck Alu-Fensterelemente 37 dB 2,420/2,420 m inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 18 Stck Alu-Fensterelemente 37 dB 1,500/2,420 m inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 6 Stck Alu-Fensterelement 2,970/2,00 m - ca. 3 Stck Kunststofffenster - 2 Stck Vordächer als Metallkonstruktion 5,03 x 1,47 m - ca. 63 Stck Raffstoranlagen 2,24/2,14 m bzw. 1,32/1,75 m - ca. 15 Stck Innentürelemente als RR-Glaselemente teilweise mit Wärme- und Brandschutzanforderungen, oder/und Drehtürantrieb - ca. 1.450 m² vorgehängte Metallblechfassade inkl. Mineralwolledämmung in Leibungsverblechungen - ca. 145 m Attikaabdeckung aus Aluminium Inkl. Komplettierungsleistungen wie Wetterschutzgitter, Taubenabwehr
Identifiant de la procédure: 58a8aab8-6ee8-4ec0-aaf9-40e25c8a6bca

Identifiant interne: 2026_SpriG_VS_FRI_04

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45262670 Transformation des métaux

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hamburg

Code postal: 22049

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Für den Fall, dass vor vollständiger Leistungserbringung (a) das Insolvenzverfahren über das Vermögen des Auftragnehmers eröffnet wird und der Insolvenzverwalter die Erfüllung des Vertrages ablehnt oder (b) der Auftraggeber den Vertrag gemäß § 8 Abs. 2 bis 4 VOB/B oder § 314 BGB kündigt, behält sich die Auftraggeberin vor, die Erbringung der verbleibenden Leistungen den Bietern des Vergabeverfahrens, das mit der Erteilung des Auftrags abgeschlossen wurde, in der Rangfolge der damaligen Bewertung anhand der Zuschlagskriterien anzutragen. Bei der Bildung der Rangfolge gemäß der obigen Ausführungen bleiben Angebote unberücksichtigt, die durch einen Bieter abgegeben wurden, zu dessen Lasten ein Ausschlussgrund vorlag oder zum Zeitpunkt des Nachrückens vorliegt, durch einen ungeeigneten Bieter abgegeben wurden oder aus sonstigen Gründen nicht hätten bezuschlagt werden dürfen. Gegenstand des Antrags ist die Erbringung der verbleibenden Leistungen zu den Bedingungen des Angebots, das der nachrückende Bieter im Vergabeverfahren abgegeben hatte; eine Verhandlung über das Angebot findet nicht statt.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB, §§ 6e, 15, 16, 16a VOB/A (EU).

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Metallbau Fassade

Description: Die derzeitig als Parkplatz genutzte Fläche am S-Bahnhof Friedrichsberg in Hamburg-Barmbek soll einer gewerblichen Nutzung als Handwerker- und Gewerbehof zugeführt werden. Der das Grundstück prägende Baumbestand bleibt dabei so weit wie möglich erhalten. Die Außenabmessungen des geplanten Gebäudes mit vier oberirdischen Geschossen und Vollunterkellerung betragen ca. 54 x 16 m. Im Erd- und in den

Obergeschossen sind insgesamt 34 Mieteinheiten mit einer Nutzfläche von ca. 36 – 90 m² geplant. Im Untergeschoss sind Technik- und Lagerräume untergebracht. Der Rohbau des Gebäudes wird als Massivbau mit stützenfrei aufgelagerten Stahlbeton-Flachdecken und tragenden Stahlbetonwänden ausgeführt. Die Fassade erhält im Erdgeschoss einen geschosshohen Sockel aus Vollziegel. Oberhalb ist eine Blechfassade mit unterschiedlich breiten Scharen vorgesehen. Alle Mieteinheiten erhalten Fenster mit Lüftungsmöglichkeit und vorgesetzte Prallscheiben zur Schallminderung. Im Erdgeschoss sind neben den Zugangstüren auch Sektionaltore zu den 7 Mieteinheiten geplant. Das Dach ist als Gründach ohne Regenrückhaltung (Retention) geplant.

Das Leistungsverzeichnis der Metallbauarbeiten – Fassade, Fenster, RR-Glaselemente umfasst: - ca. 7 Stck Alu-Fassadenelement 3,200/3,200 m als Mietungseingänge inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 2 Stck Haupteingangselemente 1,720/3,250 m mit Fassadenelement 2,970/3,250 - ca. 3 Stck Alu-Fensterelemente 37 dB 1,500/2,700 m inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 54 Stck Alu-Fensterelemente 37 dB 2,420/2,420 m inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 18 Stck Alu-Fensterelemente 37 dB 1,500/2,420 m inkl. Prallscheiben an Öffnungsflügel - ca. 6 Stck Alu-Fensterelement 2,970/2,00 m - ca. 3 Stck Kunststoffenster - 2 Stck Vordächer als Metallkonstruktion 5,03 x 1,47 m - ca. 63 Stck Raffstoranlagen 2,24/2,14 m bzw. 1,32/1,75 m - ca. 15 Stck Innentürelemente als RR-Glaselemente teilweise mit Wärme- und Brandschutzanforderungen, oder/und Drehtürantrieb - ca. 1.450 m² vorgehängte Metallblechfassade inkl. Mineralwollgedämmung in Leibungsverblechungen - ca. 145 m Attikaabdeckung aus Aluminium Inkl. Komplettierungsleistungen wie Wetterschutzgitter, Taubenabwehr
Identifiant interne: 5b4dd6a1-c9c2-46ef-9d07-1dcc784c2909

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45262670 Transformation des métaux

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 22049

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 19/07/2027

Date de fin de durée: 17/03/2028

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen. Ausführungsbeginn: unverzüglich nach Erteilung des Auftrages.

Beginn auf der Baustelle 19.07.2027

_____ Ausführungsende:
spätestens am 17.03.2028 _____ Einzelfristen für die

Vollendung der Ausführung - Fassadenelemente (Fenster und Türen) spätestens 17.12.2027

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: 3 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft zum Nachweis, dass die Beiträge ordnungsgemäß abgeführt wurden

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (nicht Krankenkasse)

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Gültige Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Zur Bestätigung der Eigenerklärung sind die gem. Nr. 5 des Formulars „VV-Bau Anlage 6-020“ Anlage zur Ausschreibungsinformation –VOB – geforderten Nachweise/Angaben/Unterlagen vorzulegen. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation – gem. Auslobungsunterlagen/Erklärung zur Eignung. Ausländische Unternehmen haben jeweils vergleichbare Nachweise zu erbringen bzw. gleichwertige Erklärungen abzugeben und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Betriebshaftpflichtversicherung: Bitte beachten Sie, dass die Mindestdeckungen der nachzuweisenden Betriebshaftpflichtversicherung jeweils 5,0 Mio. EUR für Sach-, Vermögens- und Personenschäden - zweifach maximiert pro Jahr - betragen müssen.

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Gültiger Handelsregistrauszug. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Gültige Gewerbeanmeldung. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: 1.1 Gesamtpreis Herstellung

Description: Angebotspreis ohne Wartungspositionen und ohne Verrechnungssätze brutto

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualité

Nom: 2.1 Verrechnungssätze Störungsbeseitigung / 2.2 Gesamtpreis Wartung

Description: 10 % = Verrechnungssätze für die Störungsbeseitigung (Stundenlohnsätze und Notdienstpauschale) / 10 % = Angebotspreis Wartung ohne Verrechnungssätze brutto. Für das ausführliche Bewertungsschema s. Anlage "Muster Bewertungsmatrix"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 21/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/408a8d1e-7898-417a-96cb-1890eff96ed3>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/408a8d1e-7898-417a-96cb-1890eff96ed3>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 27/07/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Nicht nachgefordert werden leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (Ausnahme: Preisangaben für unwesentliche Einzelpositionen, wenn der Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern und die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen).

Informations relatives à l'ouverture publique:

Lieu: Hamburg

Informations complémentaires: Eine Bieterteilnahme ist nicht zulässig.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bewerber*innen, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. In § 160 Abs. 3 GWB heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Sprinkenhof GmbH

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Sprinkenhof GmbH

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Sprinkenhof GmbH

Organisation qui traite les offres: Sprinkenhof GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Hamburger Gesellschaft für Gewerbebauförderung mbH vertreten durch Sprinkenhof GmbH

Numéro d'enregistrement: 3e335e83-c61f-4e94-becd-c5a82bb6c6fb

Adresse postale: Burchardstraße 8

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabestelle@sprinkenhof.de

Téléphone: +49 40339540

Télécopieur: +49 40330754

Adresse internet: <https://www.sprinkenhof.de/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numéro d'enregistrement: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd

Département: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Adresse postale: Neuenfelder Straße 19

Ville: Hamburg

Code postal: 21109

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Point de contact: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Adresse électronique: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Téléphone: +49 40428403230

Télécopieur: +49 40427940997

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Sprinkenhof GmbH

Numéro d'enregistrement: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb

Département: Vergabestelle

Adresse postale: Burchardstraße 8

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Point de contact: Vergabestelle

Adresse électronique: vergabestelle@sprinkenhof.de

Téléphone: +49 40339540

Télécopieur: +49 40330754

Adresse internet: <https://www.sprinkenhof.de/>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures
Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

f2e51c82-7a04-4ff2-863b-a0d6ac9b5d7b-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

Description

:

Die Submission wird vom 13.07.2026, 12:30 Uhr, auf den 27.07.2026, 12:30 Uhr, verschoben.
Die Bindefrist endet nunmehr am 25.09.2026.

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 94d98cae-3bdc-4df2-b1b4-bb94c1c047cc - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 10/07/2026 15:04:51 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 484810-2026

Numéro de publication au JO S: 133/2026

Date de publication: 14/07/2026